



EUROPEAN UNION
Asylum, Migration
and Integration Fund

SMART
VOLUNTEERING

FOR
FEMALE
MIGRANTS

INFORME COMPARATIVO WP3

**Mentoring and
Diversity Circles™**


inova
consultancy

PREPARED BY INOVA
CONSULTANCY LTD



EUROPEAN UNION
Asylum, Migration
and Integration Fund

El apoyo de la Comisión Europea para la producción de esta publicación no constituye una aprobación de los contenidos que reflejen solo las opiniones de los autores, y la Comisión no se hace responsable del uso que pueda hacerse de la información que contiene.

TABLE OF CONTENTS

CHAPTER ONE: DIVERSITY CIRCLES™	4
INTRODUCTION	4
RECRUITMENT	4
OVERVIEW OF PARTICIPANTS	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
PHOTOS: THE SUCCESS OF THE SMART VOLUNTEERING DIVERSITY CIRCLES™	6
THE FORMAT AND PROCESS OF THE DIVERSITY CIRCLES™ IN PARTNER COUNTRIES	7
UNITED KINGDOM	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
CYPRUS	7
BELGIUM	7
FRANCE	8
ITALY	8
SPAIN	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
CONCLUSIONS: FORMAT AND PROCESS OF THE DIVERSITY CIRCLES™	8
EVALUATION AND IMPACT OF THE DIVERSITY CIRCLES™ IN PARTNER COUNTRIES	9
FINAL EVALUATION FORMS	11
UNITED KINGDOM	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
CYPRUS	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
BELGIUM	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
ITALY	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
FRANCE	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
SPAIN	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
SOFT SKILLS DEVELOPMENT	12
FACILITATOR'S COMMENTS AND RECOMMENDATIONS	14
CONCLUSION	15
CHAPTER TWO: MENTORING CIRCLES™	16
INTRODUCTION	16
RECRUITMENT IN EACH PARTNER COUNTRY	17
UNITED KINGDOM	17
CYPRUS	17
BELGIUM	17
FRANCE	17
SPAIN	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
ITALY	18
OVERVIEW OF PARTICIPANTS	18
UNITED KINGDOM	19
CYPRUS	19

<u>BELGIUM</u>	19
<u>SPAIN</u>	19
<u>FRANCE</u>	19
<u>ITALY</u>	20
<u>THE FORMAT AND PROCESS OF THE MENTORING CIRCLES™ IN PARTNER COUNTRIES</u>	20
<u>UNITED KINGDOM</u>	20
<u>CYPRUS</u>	20
<u>BELGIUM</u>	21
<u>SPAIN</u>	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
<u>FRANCE</u>	21
<u>ITALY</u>	21
CONCLUSIONS: FORMAT AND PROCESS OF THE MENTORING CIRCLES™	22
<u>EVALUATION AND IMPACT OF THE MENTORING CIRCLES™ IN PARTNER COUNTRIES</u>	22
FINAL EVALUATION FORMS	26
<u>UNITED KINGDOM</u>	26
<u>CYPRUS</u>	26
<u>BELGIUM</u>	26
<u>SPAIN</u>	26
<u>FRANCE</u>	27
<u>ITALY</u>	27
SOFT SKILLS DEVELOPMENT	27
<u>FACILITATOR'S COMMENTS AND RECOMMENDATIONS</u>	29
<u>CONCLUSION</u>	30
<u>ANNEXES</u>	30

CAPÍTULO UNO: DIVERSITY CIRCLES™

Introducción

Los Diversity Circles™ del proyecto SMART Volunteering se llevaron a cabo en cada país asociado involucrado en este proyecto. El objetivo de los Diversity Circles™ era reunir a dos de los grupos objetivo directamente implicados en el proyecto; Organizaciones voluntarias, ONG, trabajadores sociales y voluntarios (TG2) y empresas, asesores empresariales y organizaciones de formación empresarial, incluido el personal de incubadoras independientes (TG3). Los objetivos generales de los Diversity Circles™ incluyeron:

- Proporcionar un espacio para que los participantes de los Grupos objetivo 2 y 3 reflexionen sobre lo que han aprendido durante las sesiones de capacitación (proporcionadas como parte del WP2).
- Discutir la formación y su contexto aplicado en el lugar de trabajo.
- Compartir pensamientos, experiencias y puntos de vista sobre los temas tratados en el proyecto.
- Valorar cómo aumentar la participación activa de las mujeres migrantes en la sociedad.

El testeo de los Diversity Circles™ consistió en 2 sesiones por testeo, cada una con una duración de 3-4 horas con un grupo mixto de participantes de TG2 y TG3. En el siguiente informe, cada testeo ha sido recopilado y comparado para mostrar el éxito general de los Diversity Circles™ de SMART Volunteering en todos los países involucrados. Además, este informe pondrá de relieve el impacto de esta formación, las evaluaciones recopiladas y los comentarios y las áreas de mejora recomendadas sobre la base de cada informe nacional recibido.

Selección de participantes

Para esta sección en particular del proyecto SMART Volunteering, las organizaciones asociadas reclutaron a los participantes en los Diversity Circles™ de aquellos que participaron en la capacitación piloto como parte del Paquete de Trabajo 2. A cada uno de los grupos destinatarios se les proporcionó 3-4 sesiones de entrenamiento (por separado), antes de iniciar los círculos. Por lo tanto, la selección de participantes fuera de la capacitación del WP2 fue mínima, dada la necesidad de que los participantes hubieran completado la capacitación del WP2 para poder reflexionar sobre esta etapa del proyecto. Aquellos que no habían llevado a cabo la formación cara a cara, lo hicieron a través de la plataforma en línea.



Figura 1- Testeo Reino Unido

Como parte de la estrategia de selección, se redactaron folletos y se utilizaron si la entidad lo deseaba. Los folletos de creados para el Paquete de Trabajo 2 se utilizaron también para la contratación inicial de estos grupos objetivo.

Participantes

En todos los países socios, hubo una variedad de participantes de diferentes orígenes y sectores. Esta variedad resultó ser muy beneficiosa ya que cada participante fue capaz de dar una perspectiva diferente sobre los temas discutidos. Según la solicitud, cada testeo debía llevarse a cabo con un mínimo de 5 participantes durante 2 sesiones. A continuación, se muestra una tabla con el total de participantes por país asociado:

Diversity Circles™ de SMART Volunteering Estadísticas de asistencia por país						
Organización/país socio	Sesiones realizadas	Número total de participantes implicados en los Diversity Circles™	Participantes por reunión		Asistencia media por país	¿Objetivos alcanzados?
			Círculo 1	Círculo 2		
Reino Unido	2	10	6	7	6.5	Sí
Chipre	2	6	5	5	5	Sí
Bélgica	2	9	9	5	7	Sí
España	2	9	9	9	9	Sí
Francia	2	14	11	11	11	Sí
Italia	2	9	9	9	9	Sí
Número total de participantes implicados en los Diversity Circles™		57	Objetivo esperado:		30-60	

El partenariado de SMART Volunteering en conjunto superó en 27 personas el objetivo de 30 participantes comprometidos. Como resultado, el proyecto ha tenido un impacto más amplio y, por lo tanto, mayor en las áreas testadas. El objetivo de los Diversity Circles™ era ayudar a las comunidades, las ONG y el sector empresarial a crear más conciencia sobre la integración de las mujeres nacionales de terceros países (TCN), a través del voluntariado, observación directa en los lugares de trabajo y otras posibles estrategias de integración. Al examinar los números alcanzados, este programa de tutoría claramente ha tenido éxito.

Fotos: El éxito de los Diversity Circles™ de SMART Volunteering



Figura 2- Testeo Bélgica



Figura 3- Testeo Francia



Figura 4 – Testeo Reino Unido



Figura 5- Testeo Italia



Figura 6- Testeo Reino Unido



Figura 7- Testeo Francia

El formato y el proceso de los Diversity Circles™ en los países socios

La siguiente sección de este informe comparativo ofrece una visión general del formato y el proceso de testeo de los Círculos de Diversidad™ en cada uno de los países socios involucrados en el proyecto SMART Volunteering. Debajo de cada país asociado hay una tabla resumen, que detalla el formato de los círculos. Toda la información proporcionada a continuación se ha recopilado de los informes nacionales individuales.

Reino Unido

Lugar: Channing Hall, 45 Surrey St, Sheffield S1 2LG and The Circle, 33 Rockingham Ln, Sheffield S1 4FW.

Formadora: Val Boulding, Gestor de proyectos y formadora en Inova Consultancy Ltd, con amplia experiencia en Desarrollo Comunitario y Formación.

Sesiones:

<u>Número de sesión</u>	<u>Fecha</u>	<u>Número de participantes</u>
1	Jueves 18 julio 2019	6
2	Miércoles 24 julio 2019	7



Chipre

Lugar: Classic Hotel, Nicosia

Formadora: Theognosia Petrou, experta formadora que ha facilitado numerosos talleres centrados en migración, juventud y género.

Sesiones:

<u>Número de sesión</u>	<u>Fecha</u>	<u>Número de participantes</u>
1	Viernes 12 abril 2019	5
2	Lunes 27 mayo 2019	5



Belgium

Lugar: Sede ENOMW, Rue Du Meridien 10, Bruselas

Trainer: Sinem Yilmaz, a cargo del Proyecto en ENOMW

Sesiones:

<u>Número de sesión</u>	<u>Fecha</u>	<u>Número de participantes</u>
1	Domingo 5 mayo 2019	9
2	Martes 14 mayo 2019	5



Francia

Lugar: Elan Interculturel, 74 Avenue Denfert Rochereau 75014, París

Formadora: Clara Malkassian, psicóloga clínica y formadora

Sesiones:

<u>Número de sesión</u>	<u>Fecha</u>	<u>Número de participantes</u>
1	Jueves 3 octubre 2019	11
2	Jueves 10 octubre 2019	11



Italia

Lugar: Potenza, Via del Galitello

Formador: Raffaele Vitulli, co-fundador y gestor de proyectos en Materahub

Sesiones:

<u>Número de sesión</u>	<u>Fecha</u>	<u>Número de participantes</u>
1	Thursday 12 th September 2019	9
2	Monday 16 th September 2019	9



España

Lugar: Sede de entidad colaboradora

Formadores: Maria Carrillo y Pablo Morales

Sesiones:

<u>Número de sesión</u>	<u>Fecha</u>	<u>Número de participantes</u>
1	Lunes 4 octubre 2019 – AM	9
2	Lunes 4 octubre 2019 – PM	9



Conclusiones: Formato y Proceso de los Diversity Circles™

Como se ha evidenciado anteriormente, cada país socio llevó a cabo los Círculos de Diversidad™ siguiendo una estructura similar, como se presenta en la Guía del Facilitador. A partir de estas directrices, cada socio adaptó y ajustó las actividades y el proceso de sesión para adaptarse a las necesidades de sus participantes. Estas adaptaciones también se aplicaron al plazo en el que se llevaron a cabo las sesiones. Debido a la naturaleza de los grupos objetivo involucrados en esta actividad, fue muy difícil encontrar dos fechas en las que todos estuvieran disponibles, especialmente

en un período tan largo como un mes. Por lo tanto, la mayoría de los testeos se llevaron a cabo en un plazo más corto para permitir un compromiso continuo con el grupo objetivo y, al hacerlo, lograron utilizar la metodología Circles para inspirar a los participantes a planificar un futuro más inclusivo e integrado, dentro de las empresas y la comunidad en general.

Evaluación e impacto de los Diversity Circles™ en los países socios

Después de cada una de las sesiones, se pidió a los participantes que evaluaran las sesiones del Círculo completando un breve formulario de evaluación de la sesión. Al hacer esto, las organizaciones socias pueden evaluar el impacto de los Círculos en los participantes y tomar nota de cualquier comentario o recomendación para mejorar los resultados del proyecto.

En la siguiente sección del informe, se presenta una selección de comentarios. Estos incluyen comentarios sobre las expectativas y si estas se han cumplido, aspectos aprendidos y la parte más valiosa de la sesión.

Evaluaciones por país socio				
País	Expectativas	Aspectos aprendidos	Aspectos más valorados	Otros comentarios
Reino Unido	<p><i>“Compartir ideas”</i></p> <p><i>“Obtener información sobre la acogida de voluntarias/prácticas”</i></p> <p><i>“Tratar sobre los retos empresariales y cómo resolverlos”</i></p> <p><i>“Aprender sobre los retos en las empresas y la ayuda mutua entre personas”</i></p>	<p><i>“Hay más de una forma de solucionar un mismo problema”</i></p> <p><i>“Cómo llegar a potenciales voluntarias”</i></p> <p><i>“Trabajar y comprender las necesidades de otras personas”</i></p>	<p><i>“Reunirse con un grupo diverso de personas”</i></p> <p><i>“Compartir información libremente”</i></p> <p><i>“Encontrar a gente nueva y resolver los retos de la diversidad”</i></p> <p><i>“Tener un contexto diferente para verme y evaluarme a mí mismo”</i></p>	
Chipre	<p><i>“Se superaron mis expectativas. Fue una sesión muy útil e informativa con muchos materiales y actividades”</i></p>	<p><i>“Expresarme yo mismo”</i></p> <p><i>“Pensar en otros”</i></p> <p><i>“Diversidad”</i></p> <p><i>“Concretar nuestros grupos objetivo”</i></p> <p><i>“Reflexionar sobre mi conocimiento”</i></p> <p><i>“Cómo y dónde pueden encontrar información las migrantes”</i></p> <p><i>“Discusiones, networking e interacciones”</i></p>	<p><i>“Tuve la oportunidad de relacionarme con otros e intercambiar opiniones”</i></p> <p><i>“La rueda de la vida”</i></p> <p><i>“Mejor entendimiento de las necesidades y dificultades que encuentran las mujeres de terceros países en la sociedad de Chipre”</i></p>	<p><i>“Más actividades en grupo”</i></p>

Bélgica	<p>“Esperaba poder realacionarme con otros y tener diferentes perspectivas, lo que se cumplió”</p> <p>“Me ha ayudado a cuestionarme nuestros programasIt helped us to question our programmes y tener una vision más clara sobre lo que tenemos que cuestionarnos para seguir hacia adelante”</p> <p>“Aprender de otras ONGs los retos en términos de ampliar las oportunidades de voluntariado para las mujeres migrantes”</p> <p>“Afrontar las debilidades de mi organización”</p>	<p>“Dar forma a las actividades desde el principio para tener resultados tangibles”</p> <p>“Mejorar la recogida de opinion y la comunicación creative con las mujeres con las que trabajamos”</p> <p>“Necesitamos trabajar juntos para facilitar el voluntariado”</p> <p>“Autoevaluación”</p>	<p>“Ser capaces de reflexionar sobre nuestros proyectos y tener opiniones de otros”</p> <p>“La conexión lograda”</p> <p>“Reconocer que muchas ONGs no tienen un entendimiento claro sobre cómo llegar a las comunidades de migrantes para promover el voluntariado”</p> <p>“El doble significado de integración de asimilación”</p>	<p>“La session estuvo muy bien organizada”</p> <p>“Será muy bueno seguir trabajando juntos”</p>
Francia	<p>“Quería intercambiar, compartir y aprender de otros, por lo que mis expectativas se cumplieron”</p> <p>“Conocer a otras personas, aprender de sus retos y ver de qué manera puedo ayudar”</p>	<p>“Autoreflexión”</p> <p>“Mejor comunicación”</p> <p>“Es difícil no dar consejos o juzgar para ayudar a otros”</p> <p>“Hacer preguntas abiertas que ayudan al nacimiento de nuevas ideas”</p> <p>“Un buen ambiente de trabajo es esencial para facilitar los procesos de aprendizaje”</p> <p>“La importancia de la interculturalidad en todos los ámbitos”</p>	<p>“Compartir ideas y el tiempo pasado con el grupo”</p> <p>“Pensamiento grupal, preguntas y visualizar la colaboración”</p>	
Italia	<p>“Buscar formas de mejorar la estrategia”</p> <p>“Hacer actividades practices para formarme”</p>	<p>“Autocrítica y pensamiento positivo”</p> <p>“Sugerencias y pautas para una mejor cooperación y visión global”</p> <p>“Reconocer la importancia de la empatía”</p> <p>“Replantear mi organización en relación con la multiculturalidad y la multidisciplinariedad”</p> <p>“Estar más familiarizado con los indicadores de impacto social”</p>	<p>“La importancia de la empatía”</p> <p>“Mapear el impacto social”</p> <p>“Autoreflexión”</p> <p>“Intercambio de información y competencias”</p>	

Evaluaciones Finales

Durante la sesión final de los Diversity Circles™ de SMART Volunteering, se pidió a los participantes que completaran un formulario de evaluación final, calificando el impacto general y el éxito del programa y cualquier sugerencia de mejoras. A continuación se presenta una visión general de las evaluaciones finales de cada país:

Reino Unido

De los formularios de evaluación final se desprende que las sesiones lograron sus objetivos. Los participantes comentaron las oportunidades de **creación de redes** de las sesiones y cómo esto les ayudó a obtener más información sobre otras organizaciones locales. Todos los participantes declararon que **recomendarían las sesiones a otros**. Cuando se les pidió que comentaran sobre su desarrollo personal y mejora de sus habilidades blandas, todos los participantes observaron una **mejora** en aspectos como el **trabajo en red** y la **resolución de problemas**.

Chipre

De los formularios de evaluación recogidos, es evidente que los participantes realmente disfrutaron de estas sesiones y de la metodología. A partir de ellos, se observó que todos habían **reflexionado con éxito sobre el conocimiento y la información** que habían recibido durante la capacitación de SMART Volunteering.

Los participantes comentaron la **necesidad de una mayor interacción con las mujeres de terceros países** para escuchar de primera mano sus necesidades y cómo los diferentes sectores pueden ayudarles a alcanzar sus aspiraciones laborales y educativas.

Bélgica

En Bélgica, los participantes consideraron que **habían desarrollado con éxito sus planes de acción** dentro de sus organizaciones con el fin de ayudar a aumentar la integración y la inclusión en el sector. Cada asistente expresó sus propias metas para este plan; por ejemplo, una señora expresó su intención de hablar con su director sobre la participación más activa de las mujeres migrantes como voluntarias dentro de la organización. Los participantes calificaron el contenido y el proyecto como relevantes y útiles, mientras que la cantidad de sesiones se indicó como suficiente. Algunos asistentes solicitaron **sesiones de seguimiento y apoyo específico** en las ideas desarrolladas.

Italia

En Matera, cada uno de los participantes expresó su enfoque en encontrar formas de poner en práctica la formación que han recibido en este proyecto con el fin de mejorar la integración de las mujeres migrantes dentro de sus organizaciones y de la comunidad en general. Los participantes también indicaron que habían mejorado las habilidades específicas, como la **autorreflexión**. Se recomendó **tener más reuniones** para proseguir estos debates y explorar nuevas estrategias para mejorar la integración.

Francia

En París, el 75% de los participantes en los Diversity Circles™ expresó cómo han tomado medidas para mejorar sus organizaciones como resultado de su asistencia al programa. En cuanto a las habilidades y conocimientos desarrollados durante este curso, todos los participantes marcaron al menos 3 niveles de mejora:

- 90% - Auto-reflexión
- 40% - Habilidades de formación
- 75% - Fijación de metas
- 75% - Habilidades de networking
- 65% - Resolución de problemas

Uno de los participantes escribió "**Programas como SMART son muy necesarios en la sociedad porque ayudan a crear un círculo diverso de personas, identificando necesidades y apoyando el trabajo colaborativo**".

España

En España, los formularios de evaluación final sugieren que los participantes mejoraron en todas las competencias enumeradas. También valoraron la sesión como una "**oportunidad para expresarse, compartir experiencias y mejorar las técnicas de comunicación y auto-reflexión**".

Desarrollo de habilidades blandas

Además del desarrollo del conocimiento y la concienciación de los asistentes a los Diversity Circles™ de SMART Volunteering, la metodología también permitió el desarrollo de habilidades blandas. Se pidió a los asistentes que completaran una evaluación de las habilidades blandas durante la primera y la última sesión, con el fin de ver cómo se habían desarrollado como individuos gracias a este programa. Cabe señalar que, si no se han realizado mejoras en un ámbito determinado, no debe leerse como un fracaso en el programa o en el participante. La metodología Circles está destinada a desarrollar habilidades y, al mismo tiempo, desarrollar la conciencia de las habilidades; por lo tanto, una caída en una puntuación en la sesión final puede deberse a un aumento en la conciencia relacionada con las habilidades.



Figura 8- Muestra de Evaluaciones de habilidades blandas (escala 1-5)

Al analizar los gráficos recopilados del informe nacional de cada país, es evidente que las siguientes habilidades fueron las más mejoradas durante los Diversity Circles™ de SMART Volunteering:

Reino Unido	Chipre	España
<ul style="list-style-type: none"> - Asertividad - Negociación - Gestión del estrés - Confianza - Eficiencia 	<ul style="list-style-type: none"> - Confianza - Liderazgo - Resolución de problemas - Gestión del estrés 	<ul style="list-style-type: none"> - Negociación - Automotivación - Autoconfianza - Asertividad - Sensibilidad hacia otros
Italia	Francia	
<ul style="list-style-type: none"> - Asertividad - Capacidad de formar - Resolución de problemas - Gestión del estrés 	<ul style="list-style-type: none"> - Asertividad - Negociación - Resolución de problemas 	

Comentarios y recomendaciones de los facilitadores

Durante la fase de pilotaje de este paquete de trabajo, los facilitadores de cada país socio recopilaron sus pensamientos y recomendaciones para mejoras con respecto a los Diversity Circles™ de SMART Volunteering. A continuación se presenta una visión general de los aspectos positivos y negativos de los círculos y de las mejoras sugeridas por los facilitadores de los países socios.

Aspectos positivos de los Diversity Circles™

- Oportunidades de networking dentro de las sesiones
- Grupos pequeños para explorar desafíos y problemas
- Variedad de sectores y organizaciones, lo que permitió debates variados y útiles para todos los involucrados
- Debates sobre la gestión de la diversidad
- Espacio para considerar soluciones en lugar de centrarse en las barreras experimentadas
- Debates valiosos
- Evitar dar consejos y, en su lugar, centrarse en escuchar y cuestionar para encontrar soluciones y planificar los siguientes pasos
- Fuertes lazos formados dentro del grupo
- La metodología de interrogación

Aspectos negativos de los Diversity Circles™

- No hay suficientes sesiones para explorar completamente todos los problemas y desafíos.
- Las evaluaciones de las aptitudes blandas no siempre fueron apropiadas (en algunos países), ya que se centró en las organizaciones en lugar del desarrollo personal de las personas que asistieron a las sesiones.
- Demasiado papeleo para 2 sesiones (3 evaluaciones + 2 evaluaciones de habilidades blandas)

Mejoras sugeridas

- Dependiendo del grupo de participantes que se tenga, más sesiones pueden ser apropiadas para permitir más discusiones. En particular, si su grupo es bastante grande, se necesita más tiempo para explorar completamente los problemas y desafíos y dar a cada participante tiempo suficiente para hablar con el grupo.
- En algunos países socios, las evaluaciones de las habilidades blandas pueden no ser apropiadas, especialmente cuando el grupo se centra tanto en la mayor escala de las empresas y la sociedad como en individuos específicos. Esta evaluación debe mantenerse

en la guía, ya que es útil, pero debe utilizarse a discreción del facilitador en su propio contexto cultural y social.

Conclusiones

En general, los Diversity Circles™ de SMART Volunteering tuvieron un gran éxito y tuvieron un impacto positivo en todos los asistentes de los grupos objetivo 2 y 3 en cada uno de los países socios.

En cuanto a los objetivos de estas sesiones, el partenariado ha alcanzado los números fijados y ha superado las participaciones previstas en el paquete de trabajo en general. SMART Volunteering contó con un total de **57 participantes** de los dos grupos objetivo. Como resultado, el partenariado ha logrado concienciar sobre los temas del proyecto y tiene como objetivo un público más amplio y, por lo tanto, ha tenido un mayor impacto general.

De todas las evaluaciones recogidas de los participantes en la formación (ONGs, Voluntarios y sector empresarial), junto con los comentarios y recomendaciones de los facilitadores, es evidente que la metodología y los aspectos prácticos de los Diversity Circles™ han tenido éxito. Se ha observado que **más sesiones** serían beneficiosas para continuar con el desarrollo de los participantes. Esto es posible dada la naturaleza flexible de la metodología y los numerosos instrumentos proporcionados en la Guía del Facilitador para permitir nuevas sesiones, con herramientas para apoyar e iniciar más debates.

A lo largo de todas las sesiones de los círculos, cada participante ha podido debatir sus propios temas y oportunidades con respecto a la integración, las diferencias sociales y culturales y la inclusividad. Las **oportunidades** de creación de redes de estas sesiones son muy valiosas para todos los involucrados, lo que permite establecer conexiones locales y regionales con quienes también desean ayudar a las mujeres migrantes con oportunidades en su campo de trabajo.

En general, el curso ha sido muy exitoso y, con los materiales accesibles a través de la plataforma en línea, continuará educando y desarrollando a muchas más personas y organizaciones más allá del período financiado del proyecto.

CAPÍTULO DOS: MENTORING CIRCLES™

Introducción

Los Mentoring Circles™ de SMART Volunteering se llevaron a cabo en cada país asociado involucrado en este proyecto. El objetivo de los Mentoring Circles™ era reunir a mujeres de terceros países que buscaban explorar el voluntariado, de una manera inteligente, y cómo esto podría impactar positivamente sus situaciones actuales o experiencias anteriores.

Los objetivos generales de los Mentoring Circles™ incluyeron:

1. Ayudar a las mujeres migrantes a pensar en su propio camino de aprendizaje hacia la integración social y la integración cultural.
2. Empoderamiento de las participantes.
3. Apoyar a las mujeres migrantes para que reconozcan sus habilidades y cómo transferirlas a un nuevo país y contexto social.
4. Animar a las participantes a encontrar oportunidades de voluntariado que se adapten a sus necesidades y futuros objetivos de empleo (en un campo relacionado).

El testeó consistió en 4 o más sesiones, cada una con una duración de 3-4 horas, con un pequeño grupo de participantes del Grupo Objetivo 1 (mujeres migrantes de terceros países). En el siguiente informe, cada testeó ha sido recopilado y comparado para mostrar el éxito general de los Mentoring Circles™ en todos los países involucrados. Además, este informe pondrá de relieve el impacto de esta formación, las evaluaciones recopiladas y los comentarios y las áreas de mejora recomendadas sobre la base de cada informe nacional recibido.

Selección en cada país socio

Cada país socio utilizó una variedad de técnicas para la selección de participantes en los Mentoring Circles™. Los folletos fueron creados por el partenariado para ser utilizados durante la selección en cada país socio.



Además de los folletos, cada socio utilizó las siguientes técnicas y materiales para la captación:

Reino Unido

Inova Consultancy utilizó una variedad de técnicas para promover los Mentoring Circles™. Estos incluyen: la creación de una página de Eventbrite en la que promocionar a la región en general; crear un evento de Facebook para seguir promocionando en línea; crear folletos e imprimirlos para promover la formación en la zona de Sheffield, como cafeterías, centros de ayuda y ONGs centradas en ayudar a las personas a encontrar trabajo y voluntariado.



Chipre

CARDET utilizó la selección cara a cara y en línea para las sesiones de testeo chipriotas. Se utilizaron correos electrónicos y llamadas telefónicas para invitar a las mujeres migrantes a los círculos. La organización seleccionó a un número mayor de participantes con el fin de asegurarse de que había 5 mujeres involucradas en cada una de las sesiones.

Belgium

ENoMW utilizó una variedad de técnicas para reclutar participantes para este programa. Las invitaciones se prepararon y compartieron a través de cuentas de redes sociales (Facebook, Twitter y Eventbrite). También se pidió a las organizaciones miembros que distribuyera la invitación. La técnica de bola de nieve se utilizó para llegar a otros participantes.



Francia

Se utilizaron las redes sociales de Elan Interculturel para seleccionar participantes para el testeo en Francia de SMART Volunteering. También se presentaron el proyecto y las sesiones a diferentes actores clave interesados.

España

CCSEV e INCOMA contactaron con organizaciones locales con el fin de captar participantes para estas sesiones. También se utilizaron correos electrónicos y llamadas telefónicas para invitar a las participantes. Una colaboración con DECCO, una ONG local que trabaja en el sector de la inclusión de mujeres migrantes, permitió que más participantes fueran seleccionadas.



Italia

En Italia, se captó a las participantes a través de correos electrónicos dirigidos a centros para mujeres migrantes. También se involucró a entidades como MSF en este proceso de captación. Asimismo, se publicaron artículos en la página web de Programma Integra y en su página de Facebook. El proceso de selección fue un reto debido a barreras lingüísticas.

Participantes

En los 6 países socios hubo una variedad de mujeres que asistieron a las sesiones de Mentoring Circles™. Debido a esto, las discusiones y experiencias compartidas fueron muy beneficiosas para todas las involucradas, ya que se compartieron diferentes perspectivas y se presentaron historias de vida de una manera relacionable. Según estaba previsto en el proyecto, cada testeo debía llevarse a cabo con un mínimo de 5 participantes durante 4 sesiones. Algunas organizaciones asociadas optaron por llevar a cabo más sesiones.

A continuación se muestra una tabla con el número total de participantes por país socio, con detalles de los antecedentes de los participantes:

País socio	Sesiones realizadas	Participantes por sesión						Número total de participantes implicadas en las sesiones de Mentoring Circles™
		1	2	3	4	(5)	(6)	
Reino Unido	6	4	2	4	5	2	5	7
Chipre	4	5	5	5	5			5
Bélgica	4	5	5	5	5			5
España	4	7	7	5	5			7
Francia	6	4	3	3	3	3	3	7
Italia	8	4+6	4+6	4+6	4+6			10
Número total de participantes implicadas en los Mentoring Circles™:								41

Reino Unido

Las 7 mujeres que participaron en los Mentoring Circles™ provenían de una variedad de países y orígenes diferentes. Las mujeres procedían de Nigeria, Egipto, Marruecos, Indonesia, México y Chile.

Las participantes tenían niveles de educación variados: desde la educación secundaria hasta un máster. Después de las conversaciones iniciales con las mujeres, era evidente que deseaban explorar oportunidades de voluntariado por una serie de razones, incluyendo adquirir experiencia, para la integración social, el desarrollo personal y explorar las oportunidades de voluntariado en diferentes comunidades.



Chipre

Las 5 participantes de los Circles™ en Chipre procedían de Líbano y Filipinas. Cada una de ellas tenía un motivo diferente para asistir a estas sesiones:

- Necesidad de liberar el estrés y la ansiedad por no ser capaz de encontrar un trabajo en Chipre tras haber dejado su trabajo de formadora y su país para empezar una nueva vida en Chipre.
- Desarrollo personal (autoconfianza y autoestima).
- Planificar los pasos a seguir tras convertirse en madre soltera.



Bélgica

Las 5 participantes que asistieron a los Mentoring Circles™ de SMART Volunteering en Bélgica vivían originalmente en Siria, Albania, Camerún, Etiopía y Marruecos. Algunas de las mujeres eran madres que buscaban nuevas oportunidades de trabajo, mientras que otras eran estudiantes de maestría que buscaban voluntariado y oportunidades de empleo en el futuro.



España

Durante el testeo español de los Mentoring Circles™, participaron 7 mujeres migrantes de países como El Salvador, Paraguay, Kenia, Perú y República Dominicana. Cada una de las mujeres había vivido en España durante un período de tiempo diferente, abarcando de 1 mes a 12 años.

Francia

El testeo francés involucró a 7 mujeres migrantes, que provenían de Argentina, México, Venezuela y Guinea. Cada una de ellas acudió a las sesiones por diferentes razones, incluyendo:

- Explorar cómo usar sus propias habilidades dentro del sector empresarial y cómo maximizar estas habilidades
- Encontrar oportunidades de voluntariado que se centren en la integración y la igualdad



- Encontrar las oportunidades correctas que se ajusten a su nivel educativo
- Encontrar oportunidades y mantenerlas durante el embarazo
- Establecer un plan más concreto para el futuro

Italia

El testeo realizado en Italia contó con la asistencia de 4 mujeres en la primera fase y 6 mujeres en la segunda. En el transcurso de 8 sesiones, asistieron mujeres de Marruecos, Eritrea y Senegal. Cada participante tenía entre 20 y 50 años de edad y tenía diferentes historias de vida y experiencias; debido a esto, las discusiones durante las sesiones fueron variadas y esclarecedoras.



Formato y proceso de los Mentoring Circles™ en los países socios

La siguiente sección de este informe comparativo ofrece una visión general del formato y el proceso de testeo de los Mentoring Circles™ en cada uno de los países socios involucrados en el proyecto SMART Volunteering. Bajo cada país están los detalles del formato de los Círculos y cualquier otro comentario. Toda la información se ha recopilado de los informes nacionales individuales.

Reino Unido

Lugar: Leecroft House, 58-64 Campo Lane, Sheffield, S1 2EG

Formadora: Carolyn Usher, gestora de proyectos y formadora en Inova Consultancy Ltd, y Marina Larios, directora de Inova y formadora.

Sesiones: 6 sesiones entre el 26 de febrero y el 22 de marzo de 2019

Resumen:

- Después de cada una de las sesiones, las participantes recibieron ejercicios para ampliar su aprendizaje, como la Rueda de Las Habilidades.
- Durante una de las sesiones, las participantes fueron llevadas a una Feria de Voluntarios en Sheffield con el fin de ver las oportunidades reales de voluntariado que están disponibles en el área local.

Chipre

Lugar: Agios Dometios Cultural Center, the Classic Hotel, Nicosia y Gloria Café, Nicosia.

Formadora: Theognosia Petrou, formadora experta que ha facilitado numerosos talleres en cuestiones de migración, juventud y género.

Sesiones: 4 sesiones entre el 19 de mayo y el 15 de junio de 2019

Resumen:

- Durante la primera sesión, las participantes discutieron el significado del voluntariado, las técnicas para la preparación de CV y, al final de la sesión, entendieron los resultados previstos para estas sesiones.
- Las sesiones intermedias incluyeron la finalización de las Ruedas de Habilidades y la fijación de sus objetivos en relación con el voluntariado y la participación en un campo en el que estaban interesadas.
- La última sesión de este piloto se llevó a cabo en un café, ya que era un ambiente más informal. Se completaron mapas mentales, así como evaluaciones de habilidades blandas y formularios de evaluación.

Bélgica

Lugar: Bruselas

Formadora: Sinem Yilmaz, gestora de proyectos en ENOMW e investigadora doctoral en sociología.

Sesiones: 4 sesiones entre el 5 y el 28 de marzo de 2019

Resumen:

- Durante la primera sesión se utilizó el ejercicio del modelo de comunicación PNL para introducir la metodología.
- Los ejercicios de priorización se utilizaron para la exploración de problemas. Cada participante hizo el ejercicio de las golosinas con el fin de averiguar sus verdaderas prioridades en la vida que luego les ayudará a decidir sobre sus necesidades y requisitos en términos de voluntariado y empleo.
- Se dieron tareas entre sesiones para continuar desarrollándose.

España

Lugar: DECCO International

Formadoras: Marina Camacho, Candela Valcarcel y Maria Carrillo.

Sesiones: 4 sesiones entre el 21 y el 23 de mayo de 2019

Resumen:

- Al comienzo de cada sesión, se recordó a las participantes sus metas y acciones establecidas durante la sesión anterior.
- El grupo estaba muy enfocado y mostró una participación activa en todo momento.
- Las sesiones se llevaron a cabo en español, dadas las habilidades lingüísticas de las participantes.

Francia

Lugar: 74 Avenue Denfert Rochereau 75014, París

Formadora: Clara Malkassian, psicóloga clínica y formadora para Elan Interculturel

Sesiones: 6 sesiones entre el 19 de febrero y el 8 de julio de 2019

Resumen:

- Se utilizó el mapeo mental, junto con otras actividades, con el fin de presentar sus metas, prioridades y visiones futuras.
- Al escribirse una carta a sí mismas, las participantes anotaron todas sus reflexiones y esperanzas para el futuro. La facilitadora los enviará a las participantes 4 meses después de la capacitación.

Italia

Lugar: Programma Integra Centre

Formadora: Laura Bianconi y Sebastiana Masuri, gestora de proyectos y orientadora laboral de la entidad

Sesiones: 4 sesiones entre 21 y 25 de junio de 2019 y 4 sesiones entre el 8 y 15 de noviembre de 2019

Resumen:

- La primera sesión incluyó una introducción al proyecto, a las organizaciones y a los objetivos de las sesiones.
- Las sesiones se llevaron a cabo durante 2 días completos, debido a la disponibilidad de los participantes.

Conclusiones: Formato y proceso de los Mentoring Circles™

Como se desprende de los resúmenes anteriores, cada país socio llevó a cabo los Mentoring Circles™ siguiendo la metodología presentada en la Guía del Facilitador. A partir de estas directrices, cada socio ajustó las actividades y el proceso para adaptarse a las necesidades de sus participantes. Si bien el contenido y los planes de sesión se han adaptado para el contexto cultural, cada socio sigue recopilando evaluaciones, evaluaciones personales de habilidades blandas y comentarios constructivos para ayudar a modificar y finalizar la actividad.

Evaluación e impacto de los Mentoring Circles™ los países socios

Como parte de la evaluación de los Círculos, se pidió a cada socio que recogiera las evaluaciones de las sesiones de todos los participantes al final de cada sesión. De esta forma, el partenariado pudo evaluar el impacto de los Mentoring Circles™ en las mujeres que asistieron. Estos documentos también permitieron la recopilación de comentarios y recomendaciones para mejoras.

En la siguiente sección del informe, se presenta una selección de comentarios. Estos incluyen comentarios sobre las expectativas y si estas se han cumplido, aspectos aprendidos y la parte más valiosa de la sesión.

Evaluaciones por país socio				
País	Expectativas	Aspectos aprendidos	Aspectos más valorados	Otros comentarios

<p>Reino Unido</p>	<p>"saber exactamente de qué trata el voluntariado" "Esperaba aprender más sobre cómo acercarme a las organizaciones para actividades de voluntariado" "Más ideas sobre el voluntariado y cómo elegir la actividad de voluntariado adecuada"</p>	<p>"Aprendí sobre el trabajo de voluntariado" "Cómo establecer metas" "Cómo encontrar [identificar] mis metas" "Una breve introducción sobre cómo tener éxito en una entrevista" "Autoconciencia" "Cómo trasladar la experiencia en voluntariado al emprendimiento" "Es importante tener una perspectiva positiva" "Voluntariado inteligente"</p>	<p>"El intercambio de experiencias y metas" "Buen tutor y buenos amigos" "Me ha permitido identificar cuidadosamente mis fortalezas" "Cómo poner en uso tu experiencia/habilidades" "Las discusiones y escuchar las historias de los demás" "Pensar cómo aprovechar el voluntariado, centrándose en las oportunidades de empleo más adelante"</p>	<p>"¿Podría haber un grupo propio para las mujeres que compartan sus experiencias (en un entorno más informal)?"</p>
<p>Chipre</p>	<p>"Experiencias compartidas para motivarnos unas a otras" "Saber más sobre el voluntariado"</p>	<p>"Valorarme más a mí misma" "Cómo superar algunas dificultades" "Confianza" "Establecer prioridades en la vida" "Objetivos a alcanzar, medibles y puntuales" "Gestión del estrés" "Cómo acercarse a las personas/empresas"</p>	<p>"Compartir buenas y malas experiencias – cuanto más compartimos, más aprendemos" "Compartir diferentes ideas sobre el tema" "Descubrí que he empezado a alcanzar las metas que me he fijado antes" "Expresar las ideas sobre objetivos en el futuro"</p>	<p>"Aprecio a los profesores y su intención de tratar de ayudarnos tanto como puedan" "Este programa vale la pena especialmente para ayudar a las migrantes, porque nos da más conocimientos y habilidades" "Solicitar más programas sobre voluntariado porque me ayuda a tener más ideas y aprender más"</p>

Bélgica	<p>"identificar y abordar algunos de los principales desafíos y obstáculos que enfrentamos en términos de empleo"</p> <p>"Evaluación de habilidades"</p>	<p>"De qué trata el voluntariado inteligente"</p> <p>"Cómo un simple mapa mental puede ayudarnos a organizar nuestros planes y pensamientos"</p> <p>"Evaluación honesta sobre mis habilidades"</p> <p>"Gestión del tiempo; formas de motivarme a trabajar"</p> <p>"Aprendí a priorizar mis prioridades"</p>	<p>"Saber que no sólo yo estoy sufriendo y que todo el mundo sufre de manera diferente. Esto hace que sea más fácil aceptar nuestros problemas"</p> <p>"La apertura en el grupo es increíble gracias al entorno seguro creado por ENOMW."</p> <p>"Como siempre, el grupo es genial. Hoy el juego con el chocolate fue realmente genial, útil y un recordatorio de las luchas diarias de las mujeres mientras tratamos de alcanzar nuestros diferentes objetivos"</p>	<p>"Fue la sesión más increíble"</p>
España	<p>"Aprendí mucho con las actividades"</p>	<p>"Soy igual a cualquier otra persona en España"</p> <p>"Compartir con otros"</p> <p>"Automotivación"</p> <p>"Aprendí de las experiencias y culturas de los demás"</p> <p>"Identificar prioridades"</p> <p>"Aprender de otras culturas"</p> <p>"Apreciar las cosas importantes de la vida"</p>	<p>"La sesión fue motivadora y útil para mejorar la autoconfianza"</p> <p>"Aprender sobre aspectos prácticos de la vida en España"</p> <p>"Ser capaz de expresarme sin riesgo de ser criticada"</p> <p>"Definir prioridades"</p> <p>"Experiencia de grupo"</p>	<p>"Muy muy interesante y motivadora"</p> <p>"Me gusta la dinámica de las sesiones"</p>

Francia	<p>"Conocer a otras mujeres y sus historias, contar la mía y mis objetivos"</p> <p>"Este círculo de mujeres es mi espacio"</p> <p>"Trabajar en la auto-presentación"</p> <p>"Concretar una nueva visión de mi vida y lo que está por venir"</p>	<p>"Compartir sentimientos similares"</p> <p>"Escuchar activamente-empatía"</p> <p>"Ver mi realidad cotidiana de una manera diferente"</p> <p>"Ver que ya hemos dado algunos pasos hacia nuestros objetivos sin darnos cuenta"</p> <p>"Mapas mentales"</p> <p>"Escuchar, observar y valorar mejor"</p> <p>"Para ver cómo me presento a los demás, para presentar mi 'diferencia'"</p> <p>"El hecho de ser de América Latina tiene un valor añadido que debemos presentar"</p>	<p>"Las diferencias entre nosotras, incluso si venimos del mismo continente"</p> <p>"Compartir historias y ver los mecanismos que cada una de nosotras utilizó para hacer frente a los obstáculos"</p> <p>"Aprender que el camino para llegar cuenta"</p> <p>"Rueda de habilidades"</p> <p>"La entrevista de rol con 3 comentarios diferentes"</p> <p>" Me di cuenta de que la maternidad debe ser agradable y que mi cuerpo y mi mente me piden que me detenga y disfrute"</p>	
Italia	<p>"Aprendí cosas que no me pensaba que fueran tan importantes en mi vida personal y profesional"</p> <p>"Gracias a los círculos mejoré mis competencias"</p>	<p>"La importancia de decidir buscar soluciones"</p> <p>"Capacidad para encontrar tiempo para mí misma"</p> <p>"Reflexionar sobre los problemas y hacer planes"</p> <p>"Cómo identificar y alcanzar mi meta"</p> <p>"La diferencia entre las motivaciones internas y externas"</p> <p>"La importancia del lenguaje corporal"</p>	<p>"reflexionar sobre tus problemas y encontrar posibles maneras de lidiar con ellos"</p>	<p>"Aprecié que nos escuchemos mostrando respeto y convivencia"</p>

Evaluaciones Finales

Durante la última sesión de los Mentoring Circles™, se pidió a las participantes que completaran un formulario de evaluación final, calificando el impacto general y el éxito del programa y cualquier sugerencia de mejoras. A continuación se presenta una visión general de las evaluaciones finales de cada país:

Reino Unido

A partir de los formularios de evaluación finales completados por los participantes del testeo del Reino Unido, es evidente que cada participante calificó los contenidos de los círculos muy positivamente, con una calificación media de **4.7 / 5**. Además de calificar diferentes aspectos del programa, también se pidió a los participantes que dejaran comentarios, entre ellos:

- *"Estoy segura de pensar en mi éxito pasado y tener una mentalidad positiva"*
- *"Aprender que todo el mundo es especial y tiene una habilidad diferente me enseñó [...] a no dejar de fijar metas".*
- *"He visitado algunos sitios web para encontrar una oportunidad de voluntariado"*

De este último comentario, está claro que el pilotaje del Reino Unido ha tenido éxito al permitir a los participantes pensar en las oportunidades de voluntariado en el área local y desarrollarse personalmente con el fin de ir y conocer estas oportunidades.

Chipre

De los formularios de evaluación final llevados a cabo en el testeo chipriota, es evidente que los círculos fueron un gran éxito. Cada participante sentía que sus voces eran escuchadas y que estaban facultadas para compartir sus historias entre sí. El desarrollo personal de cada participante también se notó a medida que mejoraron en sus habilidades de autorreflexión, comunicación y networking, todas ellas habilidades muy importantes para el voluntariado y el empleo. Otros comentarios dejados en los formularios de evaluación final incluyen:

- *"Este programa ayuda a aclarar las cosas. La participante se entenderá mejor a ella misma, podrá establecer nuevas metas y poseer la motivación para cumplirlas"*
- *"De hecho, fue una muy buena oportunidad y damos las gracias de todo corazón por todas las cosas que hemos aprendido".*

Bélgica

De los formularios de evaluación recogidos en la sesión final del testeo en Bélgica, es evidente que los círculos fueron un éxito, ya que todas las participantes estaban satisfechas con el programa de tutoría. Una vez finalizado el testeo, cada participante ha hecho planes para encontrar nuevas oportunidades en Bélgica como resultado de estas sesiones. Todas marcaron la formación como valiosa y se la recomendarían a otras personas. Con respecto al contenido, todas menos una participante lo calificaron como excelente. En cuanto a otros comentarios, las participantes mencionaron:

- *"Me gustaría expresar mi gratitud por el alto nivel de profesionalidad de la facilitadora en todas las sesiones"*
- *"Estoy muy feliz de participar en este gran programa"*

España

A partir de los formularios de evaluación final recogidos en España, se desprende claramente que las participantes han mejorado en todos los aspectos evaluados en el cuestionario final. Todos los

aspectos del programa y su organización fueron muy puntuados con todas las participantes de acuerdo en que desean rehacer el curso en el futuro.

Francia

Al recopilar los formularios de evaluación final de las participantes en el testeo francés, se ha destacado que cada participante está ahora más motivada para encontrar oportunidades de voluntariado y oportunidades de trabajo. Las actitudes proactivas se han desarrollado en el curso de las sesiones y el establecimiento de metas y otras actividades han ayudado a "centrarse en las cosas realmente importantes". Habilidades como la autorreflexión, la comunicación y el establecimiento de objetivos han mejorado en todos los ámbitos.

Italia

Una vez finalizada la fase de testeo italiano, todas las participantes rellenaron los formularios de evaluación final. A partir de estos cuestionarios, es evidente que todas las participantes estaban satisfechas con el programa. Cada asistente calificó muy bien los siguientes aspectos del programa, mostrando el éxito de la metodología de los círculos y su facilitación en el testeo italiano:

- Contenido de los círculos
- Facilitación
- Cantidad de sesiones
- Objetivos del proyecto

Desarrollo de habilidades blandas

Junto con los conocimientos adquiridos en los Mentoring Circles™, las participantes también pudieron desarrollar sus habilidades blandas. Se pidió a las participantes que completaran una evaluación durante la primera y la última sesión, calificándose de una a cinco con respecto a una lista de habilidades blandas (aquellas que son vitales para el crecimiento personal y la búsqueda de oportunidades de voluntariado y empleo). A partir de estas evaluaciones, podemos ver cómo se han desarrollado las participantes a lo largo de las sesiones y el nivel de autoconciencia que han alcanzado. Esto se relaciona principalmente con aquellos resultados que han disminuido en el transcurso de las sesiones; las participantes ahora son más conscientes de sí mismas y sus habilidades y ahora pueden evaluarlas con mayor precisión, y por lo tanto a veces no tan altamente.

A continuación se muestra el gráfico de habilidades blandas creado en cada uno de los países socios, basado en los formularios de evaluación recopilados en cada uno de los pilotos:

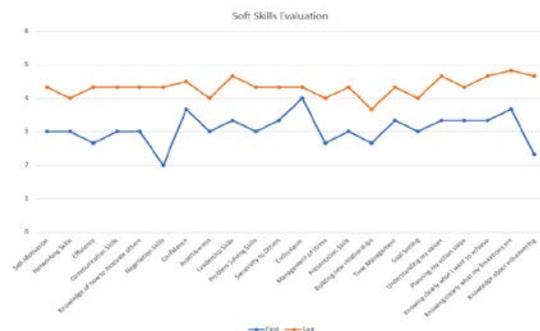
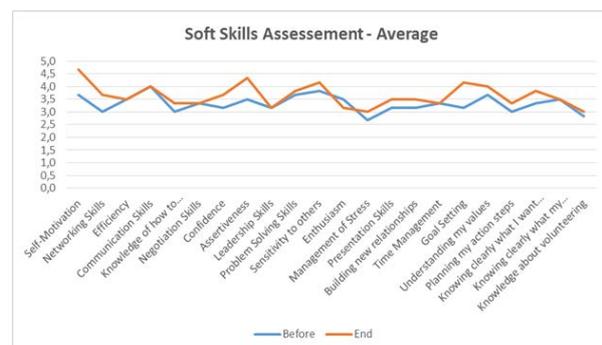


Figura 2- Resultados del testeo en Reino Unido



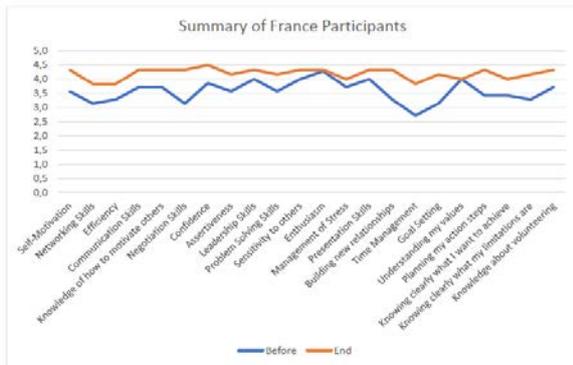


Figure 8- Resultados del testeo en Francia

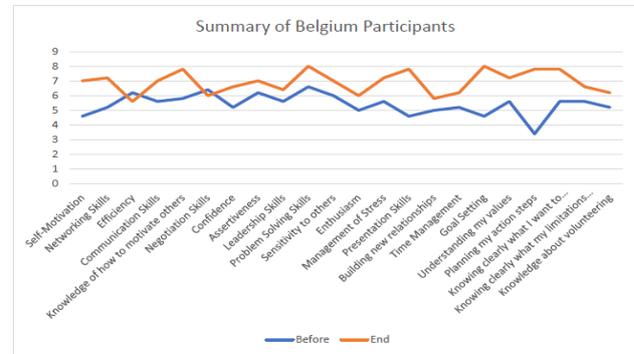


Figure 8- Resultados del testeo en Bélgica

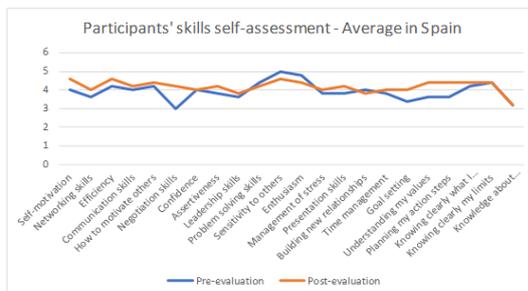


Figure 8- Resultados del testeo en España

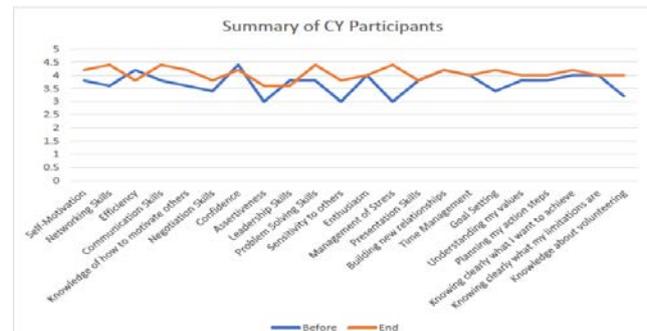


Figure 8- Resultados del testeo en Chipre

Figura 4- Evaluación de habilidades blandas (escala 1-5)

Al examinar los gráficos de cada país socio, se observó que los siguientes aspectos habían mejorado:

<p>Reino Unido</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conocimiento sobre voluntariado - Eficiencia - Negociación - Gestión del estrés 	<p>Italia</p> <ul style="list-style-type: none"> - Automotivación - Habilidades de comunicación - Fijación de objetivos - Confianza
<p>Francia</p> <ul style="list-style-type: none"> - Negociación - Establecimiento de nuevas relaciones - Gestión del tiempo 	<p>Belgium</p> <ul style="list-style-type: none"> - Automotivación - Comunicación - Gestión del estrés - Planificación de los pasos a seguir
<p>Chipre</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entusiasmo 	<p>España</p> <ul style="list-style-type: none"> - Negociación

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| - Fijación de objetivos | - Fijación de objetivos |
| - Habilidades de comunicación | - Comprensión de mis propios valores |

Comentarios y recomendaciones de las facilitadoras

Durante la fase de testeo de este paquete de trabajo, las facilitadoras de cada país socio recopilaron sus pensamientos y recomendaciones para mejorar los Mentoring Circles™. A continuación se presenta una visión general de los aspectos positivos y negativos de los círculos y las mejoras sugeridas por las facilitadoras en los países socios.

Aspectos positivos de los Mentoring Circles™

- Un espacio seguro para ser emocional al compartir historias y experiencias de vida.
- El empoderamiento y la determinación se han incrementado para estas mujeres debido a estas sesiones.
- Las herramientas producidas para las sesiones eran adecuadas.
- El mapeo mental fue muy útil para permitir a las participantes organizar sus pensamientos.
- El ejercicio de las golosinas fue uno de los mejores ejercicios durante el testeo (según las participantes)
- Un lugar para establecer confianza mutua y respeto
- (Para facilitadores) La flexibilidad de la metodología, que se adaptará a las necesidades específicas del grupo
- Las autoevaluaciones fueron muy beneficiosas.

Aspectos negativos de los Mentoring Circles™

- (Para facilitadores) falta de experiencia de primera mano con los círculos antes de la realización de las sesiones.
- (Para facilitadores) dificultades con el modelo de comunicación de la PNL.
- 3 horas no fue suficiente; sin embargo, debido a las incapacidades para proporcionar cuidado infantil, las sesiones no podían ser más largas.
- La técnica de interrogación debe ser cuidadosamente considerada antes de su uso para evitar poner barreras entre el facilitador y las participantes.
- Demasiado papeleo para llenar durante y después de cada sesión.
- Se necesitan más sesiones con el grupo para una mayor exploración.

Mejoras sugeridas

- (Para facilitadores) Sería útil para todos los facilitadores tener más tiempo para probar las herramientas y la metodología durante un Taller de Formación de Formadores. Además, al realizar un círculo simulado, los facilitadores podrían ver de primera mano, cómo se debe ejecutar un círculo y ver la premisa general de la metodología en acción.

- Al reunirse con un grupo, la metodología debe adaptarse a sus necesidades; las herramientas y la guía proporcionadas deben modificarse para adaptarse a las necesidades de un grupo en particular y no utilizarse como estructura final.

Conclusiones

Para concluir, los Mentoring Circles™ de SMART Volunteering fueron un gran éxito, con todas las mujeres migrantes de terceros países habiendo adquirido durante el testeo valiosos conocimientos y desarrollo personal.

En cuanto a los objetivos de estas sesiones, el partenariado ha alcanzado el número inicialmente fijado para este paquete de trabajo, involucrando a un total de 41 mujeres en los Mentoring Circles™. Como resultado, las organizaciones socias de SMART Volunteering han logrado desarrollar las habilidades blandas de las participantes y planificar los siguientes pasos para que puedan encontrar oportunidades de voluntariado que se adapten a sus necesidades actuales.

De las evaluaciones recogidas a lo largo de esta fase de testeo, además de los comentarios recibidos de las facilitadoras, es evidente que la metodología de los círculos ha tenido éxito. Se ha observado que habría sido beneficioso si las facilitadoras pudieran haber contado con una sesión más larga de Formación de Formadores, incluido un círculo simulado para mostrar la metodología en acción. Sin embargo, dado que el programa durante la reunión transnacional y la sesión de formación fue muy intenso, esto no fue posible; Inova, como expertos de la metodología, envió un seminario web complementario para ayudar y ofreció llamadas skype uno a uno a cualquier facilitador que necesitara más información sobre la metodología.

También se comentó que las facilitadoras deberían utilizar sus propios conocimientos especializados en la formación a fin de encontrar la forma más adecuada de llevar a cabo los círculos. Por ejemplo, algunas de las herramientas sugeridas en la guía del facilitador pueden no ser apropiadas para el grupo en particular involucrado.

El papeleo en estas sesiones fue excesivo según algunas facilitadoras y participantes. Si bien hay muchos formularios que completar, son importantes para la autoevaluación y para los procedimientos de presentación de informes.

En el transcurso de todas las sesiones de testeo, las mujeres han tenido la oportunidad de contar su propia historia, compartir experiencias, explorar desafíos en la vida y discutir posibles soluciones y próximos pasos. Como se muestra en los comentarios anteriores, las participantes se sintieron seguras en el entorno y, gracias a estas sesiones, se sintieron empoderadas y decididas para dar los siguientes pasos en su trayectoria. En cuanto a las herramientas, fueron adecuadas y muy valoradas, especialmente el ejercicio de las golosinas (Jelly Bean) y el ejercicio de mapeo mental. Los formularios de autoevaluación también fueron muy útiles para todas las involucradas con el fin de evaluar sus habilidades y ver el desarrollo al final del curso.

En conclusión, este informe ha recopilado todos los informes nacionales de cada país socio y destaca los puntos de éxito, así como las recomendaciones de mejora. En cada uno de los países involucrados, los testeos han sido un gran éxito y han tenido un impacto positivo en todas las personas involucradas.

Anexos

- Informes nacionales producidos en Reino Unido
- Informes nacionales producidos en Chipre
- Informes nacionales producidos en Bélgica
- Informes nacionales producidos en Francia
- Informes nacionales producidos en Italia
- Informes nacionales producidos en España